

MINOR EN LITERATURA POESÍA CONTEMPORÁNEA LENGUAJE INGLÉS

ASIGNATURA: **Poesía Contemporánea Lenguaje Inglés**
CÓDIGO: LIT9022
DURACIÓN: Un semestre

I. INTRODUCCIÓN

Tanto en Inglaterra como en EEUU, el fin del siglo XIX trajo consigo una serie de crisis sociales y culturales. En Inglaterra la decadencia del imperio y en EEUU el rechazo –de algunos- a seguir bajo lo que eran las dos formas de vida norteamericana: el puritanismo y el materialismo. De ese mundo y principalmente de la mano de norteamericanos expatriados en Europa (Ezra Pound, Gertrude Stein, T. S. Eliot) surgiría el modernismo en la literatura inglesa, que trajo consigo nuevas formas de entender y hacer poesía, formas que lentamente irían ramificando en poéticas “postmodernas”, que en lo fundamental son el replanteamiento o radicalización de alguno de los componentes más característicos de la obra de autores como los mencionados. Una preocupación constante por el lenguaje como forma de “hacer la realidad” y de absorber cualquier tipo de experiencia que en ella ocurra; una preocupación estética fundada en el trabajo de la imagen como unidad fundamental del poema, dejando en segundo plano las consideraciones métricas y la continuidad de un discurso lógico, dentro de una escritura que podía asociarse a casi cualquier forma de exploración artística y especulación filosófica. Es así que tras la segunda guerra mundial y con el fracaso de las “ideologías” por la que demostraban simpatía algunos de estos autores, además del regreso a formas más tradicionales y conservadoras, el modernismo perdió en gran medida su componente subversivo e innovador. Sin embargo sus planteamientos y procedimientos originales siguieron nutriendo y estimulando cruces y mestizajes al nivel de tradiciones y procedimientos, transformándose en el caldo de cultivo para la actual poesía contemporánea, que hace suya los postulados modernistas (a utilización del fragmento y la construcción de poemas por capas caleidoscópicas, por ejemplo) como punto de partida para su propio desarrollo, desde una perspectiva más “radical”, aunque menos ideológica, abierta a nuevas energías centradas en la relación pensamiento-lenguaje. Una poesía cuyo rango de reflexión y de emotividad cubre casi todo el espectro reconocible para cualquiera, pero siempre revelando, además, sus propias maneras de adaptación a los

medios y recursos que el poeta debe manejar en su intento por hacer de su mirada y su discurso una fuerza que dé cuenta de las cosas tal y como estas son percibidas; es decir tal y como estas aparecen desnudas en el lenguaje. Poesía que se resiste a ser mediatizada y que puede resultar por momentos compleja y difícil de explicar, pero que, afortunadamente, al leerla posee la frescura de lo novedoso (en el buen sentido de la palabra).

II. OBJETIVOS

En las sesiones del curso se leerán poemas de los autores mencionados y de otros con el fin de discutir libremente tanto el contenido (estético, ideológico) de los textos como sus características de construcción, esto a partir de los planteamientos del imaginismo de Ezra Pound, la versificación de Williams Carlos Williams, el Eliot de *Prufrock* y *La Tierra Baldía*, la experimentación sintáctica de Gertrude Stein (a la sombra de la herencia de Emily Dickinson), hasta el cruce de fuerzas en el trabajo de poetas de expresión muy variada: e. e. cummings, Charles Olson, Robert Duncan, Robert Creeley, los objetivistas, con Louis Zukofsky, George Oppen, Lorine Niedecker, Carl Rakosi y Charles Reznikoff; la escuela de New York con John Ashbery, Frank O'Hara, W. S. Merwin; Deep Image con Galway Kinnell y Charles Wright; la Northwest School con Theodore Roethke. En el Reino Unido: W. H. Auden, Philip Larkin, Ted Hughes, Seamus Heaney, Steve McCaffery, Tom Raworth, J. H. Prynne etc. Todos poetas que a partir de una concepción personal del verso libre y de la relación entre pensamiento y lenguaje han incursionado en la exploración del discurso en el mundo real y "objetivo" o en la forma en que el lenguaje se transforma, mediante el poema, en un hecho concreto en un momento determinado en el tiempo.

Con esto se pretende:

- Determinar tanto el marco cultural del cual surgió el modernismo en la literatura inglesa, así como el de la poesía contemporánea; y puedan reconocer a algunos de sus autores más importantes.
- Identificar los rasgos principales o las características fundamentales de las poéticas del siglo 21 y que descienden directamente de las formuladas por el modernismo.
- Comprender que se trata de textos de origen "bastardo" pues en ellos operan fuentes oficiales y no "oficiales", literarias y no literarias y que estas pueden o no hacerse evidentes.
- Aproximarse a algunas de las recepciones, reinterpretaciones y especulaciones plenamente actuales a propósito de la obra de los autores por ver.

III. BIBLIOGRAFÍA

1. Bruce Andrews and Charles Bernstein (editors). *The L=A=N=G=U=A=G=E Book*. Illinois: Southern Illinois University Press, 1984.
2. John Ashbery. *Selected Poems*. New York: Penguin, 1985.
3. John Ashbery. *Autorretrato en Espejo Convexo* (traducción de Javier Marías). Madrid: Visor.
4. W. H. Auden. *Collected Poems*. New York: Vintage, 1991.
5. Charles Bernstein. *Content's Dream*. Illinois: Northwestern University Press, 1986.
6. Ted Berrigan. *Selected Poems*. New York: Penguin, 1994.
7. David Bromige. *Desire, Selected Poems*. Santa Rosa: Black Sparrow Press, 1998.
8. Anthony Burgess. *English literature*. Essex: Longman, 1984.
9. Tom Clark: *White Thought*. West Stockbridge, MA : Hard Press, Inc., 1997.
10. Robert Creeley. *Selected Poems*. Berkeley: University of California Press, 1991.
11. e. e. cummings. *100 Selected Poems*. New York: Grove Press, 1990.
12. T. S. Eliot. *Poesías Reunidas*. Madrid: Alianza Editorial, 1995.
13. T. S. Eliot. *Criticar al critico*. Madrid: Alianza Editorial, 1967.
14. T. S. Eliot. *Función de la poesía y función de la crítica*. Barcelona: Tusquets, 1999.
15. T. S. Eliot. *What is a classic?*. London: Faber, 1944.
16. D. J. Enright. *Conspirators and poets*. London: Chatto & Windus, 1966.
17. Dick Higgins. *Plain and Fancy*. New York: Station Hill, 1986.
18. Ted Hughes. *Cuervo*. Madrid: Hiperión, 1999.
19. Ted Hughes. *Cartas de cumpleaños*. Barcelona: Editorial Lumen, 1999.
20. Stanley Edgar Hyman. *The armed vision*. New York: Vintage, 1961.
21. Donald Justice. *New and Selected Poems*. New York: Knopf, 2001.
22. Philip Larkin. *Collected Poems*. New York: Farrar, Strauss and Giroux, 1999.
23. J. D. McClatchy (editor). *The Vintage Book of Contemporary American Poetry*. New York: Vintage Books, 1990.
24. Steve McCaffery. *Seven pages missing, Volumes I & II*. Ontario: Coach House Books, 2002.
25. Jackson Mac Low. *Representative Works*. New York: Roof Books, 1985.
26. Douglas Messerli (editor). *From The Other Side Of The Century, A New American Poetry 1960 – 1990*. Los Angeles: Sun & Moon Press, 1994.
27. Lorine Niedecker. *Collected Works*. Berkeley: University of California Press, 2004.
28. George Oppen. *New Collected Poems*. Manchester: Carcanet, 2003.
29. Michael Palmer. *The Lion Bridge, selected poems*. New York: New Directions, 1998.
30. Marjorie Perloff. *Wittgenstein's Ladder, Poetic Language and the Strangeness of the Ordinary*. Chicago. University of Chicago Press, 1996.
31. Marjorie Perloff. *21st- Century Modernism, The New Poetics*. Massachusetts: Blackwell Publishers, 2002.

32. Robert Pinsky. *The sounds of poetry*. New York: Farrar, Strauss and Giroux, 1999.
33. Ezra Pound. *A B C of Reading*. New York: New Directions, 1997.
34. Ezra Pound. *Cathay*. Barcelona: Tusquets, 1980.
35. Ezra Pound. *Antología*. Madrid: Visor, 1983.
36. Ezra Pound. *Cantares completos*. Madrid: Catedra, 1992.
37. Alex Preminger and T. V. F. Brogan (editors). *The New Princeton Encyclopedia of Poetry and Poetics*. New Jersey: Princeton University Press, 1993.
38. J. H. Prynne. *Poems*. Newcastle: Bloodaxe Books, 1997.
39. Carl Rakosi. *Collected Poems*. Orono: National Poetry Foundation University of Maine, 1986.
40. Tom Raworth. *Collected poems*. Manchester: Carcanet, 2003.
41. Kenneth Rexroth. *La poesía norteamericana en el siglo XX*. Buenos Aires: Editorial Nova, 1971.
42. Charles Reznikoff. *By the Waters of Manhattan*. New Directions, New York, 1962.
43. I. A. Richards. *Science and Poetry*. Cambridge: Kegan Paul, Trench, Trubner & Co, Ltd., 1935.
44. M.L. Rosenthal (general editor). *Poetry in English, An Anthology*. New York: Oxford University Press, 1987.
45. Wallace Stevens. *The Palm at the End of the Mind, Selected Poems*. New York: Vintage Books, 1972.
46. Mark Strand. *Dark Harbor*. New York: Knopf, 1994.
47. William Carlos Williams. *Selected Poems*. New York: New Directions, 1969.
48. George Watson. *The literary critics*. Harmondsworth, Middlesex: Penguin, 1962.
49. Louis Zukofsky. *Complete Short Poetry*. The John Hopkins University Press, Baltimore, 1991.
50. Louis Zukofsky. "A". Baltimore: The Johns Hopkins University Press, 1993.